

# INTO THE WOODS

Musik und Text von STEPHEN SONDHEIM  
Buch von JAMES LAPINE

**Inszenierung** Kinga Szilágyi  
**Gesamt- und Musikalische Leitung** Arne Kovac  
**Erzähler** Marc Weitkowitz  
**Aschenputtel** Britta Steffens  
**Hans** Carsten Steffens  
**Hans' Mutter** Antonia Metken  
**Bäcker** Thomas Krieger  
**Frau des Bäckers** Dajana Finke  
**Aschenputtels Stiefmutter** Carmen González  
**Florinda** Claudia Schürkämper  
**Lucinda** Annika Hartmann  
**Aschenputtels Vater** Jörg Weitkowitz  
**Rotkäppchen** Tanja Beyersdorf  
**Hexe** Kinga Szilágyi  
**Aschenputtels Mutter** Sabine Drees  
**Geheimnisvoller Mann** Marc Weitkowitz  
**Wolf** Björn Huestege  
**Oma** Sabine Drees  
**Rapunzel** Viola Offele  
**Rapunzels Prinz** Marcel Witte  
**Aschenputtels Prinz** Oliver Schürmann  
**Kammerdiener** Tim Meier  
**Riesin** Melanie Zaparty  
**Milchweiß** Melanie Zaparty  
**Querflöte** Doris Meise  
**Klarinette** Amelie Gundlach  
**Trompete** Peter Mathias  
**Violine** Gerald Angstmann, Lena Höller  
**Viola** Monika Meise  
**Violoncello** Conrad Baeye, Alexander Hasselhuhn  
**Kontrabass** Andreas Arntz  
**Klavier / Synthesizer** Björn Huestege, Stephan Müller  
**Percussion** Jojo Schwarz  
**Bauten** Sonja Schmitz, Jörg Weitkowitz  
**Requisite** Thomas Krieger  
**Kostüme** Dajana Finke, Kinga Szilágyi  
**Maske** Frauke Krüger  
**Beleuchtung** Burkhard Angstmann, Laura Berger  
**Ton** Frank Wilde  
**Fotos** Marc Weitkowitz

# INTO THE WOODS

Musik und Text von STEPHEN SONDHEIM  
Buch von JAMES LAPINE

Deutsche Übersetzung von Michael Kunze  
Ursprünglich am Broadway inszeniert von James Lapine



Am 5. März 2004  
um 19:00 Uhr  
und am 6. März 2004  
um 18:30 Uhr  
in der Aula des  
Mädchengymnasiums Borbeck,  
Fürstbittsstraße 52  
in Essen-Borbeck  
Eintritt: € 6,--, ermäßigt € 4,--

Presented by arrangement with JOSEPH WEINBERGER LIMITED  
on behalf of MUSIC THEATRE INTERNATIONAL of New York

Original Broadway production by  
Heidi Landesman Rocco Landesman Rick Steiner  
M. Anthony Fisher Frederic H. Mayerson Jujamcyn Theaters

Originally produced by the Old Globe Theatre, San Diego, Ca.